



Dale Village, Inc.

4901 S.W. 27th Court • Pembroke Park, Florida 33023
(954) 987-9471 • Fax : (954) 987-6818
e-mail : dalevillage@hotmail.com • www.dalevillage.info

Demande #
Request #

DEMANDE DE LOCATION DE STATIONNEMENT POUR RÉSIDENTS STORAGE LOT RENTAL REQUEST FOR RESIDENTS

Part # / Share #: _____

Nom / Name: _____

Adresse / Address: _____

Courriel / Email: _____

Téléphone / Phone number: (_____) _____

Téléphone en cas d'urgence / Emergency Phone number: (_____) _____

DESCRIPTION VÉHICULE/ VEHICULE DESCRIPTION

Description du Vehicule Vehicle description	Longueur Lenght	Couleur Color	Année Year	# Immatriculation License plate #	# Permis de conduire Driver's license #	Pour la période For the period	
						Du	Au

- Mode de paiements acceptés : carte de crédit et débit, prélèvements automatiques, **PAS D'ARGENT COMPTANT** / Mode of accepted payment : debit and credit card and automatic payment **NO CASH**
- Location minimum : 1 mois / Minimum rental : 1 month
- Dépôt minimum : \$100 si moins de 5 mois; 5 mois et plus = \$250 / Minimum deposit: \$100 if less than 5 months, 5 months and more = \$250
- Heures d'accès ou départ : du lundi au samedi de 8 h @ 19 h - pas disponible les dimanches et jours fériés / Hours of arrival or departure: Monday to Saturday from 8 a.m. to 7 p.m. - not available on Sundays and holidays
- Tous les véhicules (bateaux, remorques, etc.) se verront assignés un espace spécifique / All Vehicles (Boat/trailers, etc.) will be assigned a specific space.
- Prix :en saison et hors saison = \$5.00 / pied / mois, **PLUS TAXES** / Price high and low season) = \$5.00 / foot / month ; **PLUS TAXES**
- À défaut de paiement, le véhicule sera remorqué aux frais du propriétaire / Failure to pay will result in the vehicle being towed at the owner's expense.
- Dale Village, Inc. n'est pas responsable des dommages ni des vols dans l'aire de stationnement. / Dale Village, Inc. is not responsible for damages caused by or to others, or theft of vehicles in the storage lot.
- Un préavis de 24 heures est requis avant l'arrivée ou la reprise de possession de votre véhicule / A 24 hours advanced notice is required before bringning or picking up a vehicle.
- Suite à l'approbation de votre demande de location pour la période désirée, vous recevrez par courriel la facture pour le montant du dépôt exigé, ainsi que le contrat de location à signer et à retourner à Dalevillage@hotmail.com dans les 5 jours suivant l'envoi du courriel. /Once your request for parking rental has been approved, you will receive by email the invoice for the required deposit amount, and the rental agreement to sign and return to Dalevillage@hotmail.com within 5 days.
- Tout montant payé (incluant dépôt) est non-remboursable / All fees are 100% non-refundable**

PROPRIÉTAIRE / OWNER Signature

_____/_____/_____
MM DD/JJ AAAA/YYYY